

MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
(Rebut de matériels électriques et électroniques)
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres débris et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apportez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, couvrez-le et retirez-la pile vvv

RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikabfälle)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

CORRECTA ELIMINACION DE ESTE PRODUCTO
(Residuos de equipos electrónicos y electrónicos)
Esta marca en el producto o en sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberán ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresas deberán ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar las términos y condiciones del contrato de compra. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para desechos. Lleve las pilas usadas en un más puntos de recogida. Si la pila está integrada al producto, cubra y retire la pila.

WAŁCIWA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Zupełny sprzet elektryczny i elektroniczny)
Oznaczenie na produkcie oraz do czegoś do niego publikacja wskazują na to, że nie może on być wyrzucony razem innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zapobiec możliwym zagrożeniom środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyrzucania odpadów, prosimy oddzielić produkt od innych typów odpadów i odpowiednio go zrecyklingować zgodnie z obowiązującymi przepisami ekologicznymi i pozwalając na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się z dostawcą produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrzuć zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupu. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz ją i wyjmij z niego.

PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektronska i elektronska oprema za odpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svoga dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na namjenjnim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

INLATURAREA CORECTĂ A PRODUSULUI
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
Prezentă acestui marcaj pe produs sau pe documentație care îl însoțește arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoial menajer la încheierea perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății oamenilor prin îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeur și să îl reciclați responsabil, pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze pe comercianții de la care au cumpărat produsul, în cazurile de servicii comerciale, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus laolaltă cu alți deșeur comerciali, în vederea aruncării. Duceți bateriile uzate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți-i și scoateți bateria.

SPRÁVNÁ LUKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolované odhady, třídě prosm tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně. Aby se mohly opřemeno použít materiálu. Domácí spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat šetrně k přírodnímu prostředí. Podnikatelské subjekty by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Tento výrobek by neměl být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Απόβλητα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικά Εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν (ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Εξυπολιτοσ ή πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγκτη απορριψη αποβλητων, παρακαλοει διαχωριση το προϊόν απο τους υπολοιπους τοποσ αποβλητων και ανακυκλωσει το με υπευθυνότητα προοριστος την αμεσρο αξιοποιηση των υλικων πηριου. Οι οικιακοι χρηστες πρπει να επικοινωνησουν εφε με τον προμηθητη τους, όπου πρχειστος του προδιου, ή με την τοπιη αρχη για να πληροφορηθουν που και πως να ανακυκλωουν το προϊόν με τροπο φιλοο για το περιβαλλον. Οι επασηκοι χρηστες πρπει να επικοινωνησουν με τον προμηθητη τους και να ελεγουσ τους όρους και τις προηποθεσες της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναρριτωται με άλλα οικιακά απόβλητα για απόρριψη. Να απορριπτεται το χρησιμοποιημενο μπαταριοτε εις εις απο το προεδιασμενησ σημειο συλλογης. Εφωσ η μπαταριοτε εις εις απορριτωται σε ένα προδιου, ανοιξει το και αφαιρεσητε την μπαταριοτε.

ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları)
Ürün ya da belgelendirme üzerindeki bu işaret ürünün kullanılmadık süresince sonunda diğer ev atıklarından farklı şekilde atılması gerektiğini belirtir.

Ankamlı kontrolüz olarak bertaraf edilmesinin çevreye ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atık türlerinden bu ürünü ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilirliği için uygun şekilde geri dönüştürme için uygun bir şekilde ayrıştırılmalıdır. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüştürülmesi gerektiğini ve nasıl çevre dostu bir şekilde ayrıştırılacağı hakkında bilgi edinmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldıkları satıcıya başvurmalıdır. Kurumsal kullanıcılar, bertaraf edilmesi ile ilgili kurulum veya sipariş sözleşmelerinde hükümler ve koşulları balmalıdır. Bu ürün bertaraf edilirken diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır. Kullanılan pilleri belirtilen toplama noktalarından birine atın. Pili ürüne yerleştire iş, onu açın ve pilli çıkarın.

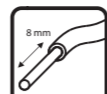
PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektronska i elektronska oprema za odpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svoga dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na namjenjnim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.



OUTDOOR

- GB Suitable for outdoor installation.
- NL Geschikt voor montage buiten.
- F Conçu pour montage à l'extérieur.
- D Geeignet für die Außenmontage.
- N Passer for utendørs installasjon.
- S Lämpä for monterung utomhus.
- DK Egnet til montage udendørs.
- FIN Soveltu asennettavaksi ulos.
- PL Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.
- RUБ Для использования вне помещений.
- BG Подходящо за външно монтиране.
- N Külszo telepítésre alkalmas.
- R Adekvat montării în spații exterioare.
- SK Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.
- HR Priгодно za instalaciju u eksternjerino.
- CZ Vhodné pro venkovní instalaci.
- SLD Primerno za zunanjo montažo.
- I Adatto per montaggio all'esterno.
- P Adequado para instalações externas.
- E Apto para la instalación al aire libre.
- GR Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.
- TR Açık hava tesisatına uygundur.



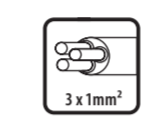
8mm

- GB Strip the wire to the indicated length.
- NL Strip de draad op lengte zoals aangegeven.
- F Dégager le fil sur la longueur, comme indiqué.
- D Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.
- N Skála ledtären över den angivna längden.
- DK Strip ledningerne i længden som vist.
- FIN Kuori johto kuivassa ilmoitelluuta pituudelta.
- PL Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.
- RUБ Зачистите провод до требуемой длины.
- BG Оголете кабела до посочената дължина.
- N Csupaszolja le a vezetékét a jelzett hosszig.
- RO Dezezolați firul la lungimea indicată.
- SK Skráťte vodič na určenú dĺžku.
- HR Ogulite kabel do tračene dužine.
- CZ Zkráťte vodič na určenou délku.
- SLD Ogulite izolaciju žice do navedene dolžine.
- I Spellare il filo sulla lunghezza indicata.
- P Desencape o filo no comprimento indicado.
- E Pelar el cable a la longitud indicada.
- GR Αποσφραμίστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.
- TR Belirtilen uzunluğa kadar telin kaplamasını soyunuz.



3 x 1mm²

- GB Any broken safety glass must be replaced immediately.
- NL Veiligheidsglas onmiddellijk vervangen bij breuk.
- F Remplacer immédiatement le verre de sécurité en cas de bris.
- D Sicherheitsglas bei Bruch unmittelbar ersetzen.
- N Byt ømedelbart ut skyddsglaslet om det går sönder.
- FIN Sikkerhedsglas skal øjeblikkeligt udskiftes efter brud.
- PL Rikokształt suojalasi on vaihdettava heti.
- SK Jezeli szklo bezopasnostno urazdenia zostalo rozbité, nalezy je natychmiž vymeniť.
- HR Razbitno sigurnosno staklo potrebno neodmahno zamjeniti.
- CZ Vskao sčteno predloženo sklyo tržeba da se smeni vednaga.
- N Minden törött biztonsági üveget azonnal ki kell cserélni.
- ORice geam de protecție spart trebuie înlocuit imediat.
- SK Prasknuté bezpečnostné sklo musí byť okamžite vymenené.
- RO Razbitelno zaštitno staklo mora biti odmah zamijenjeno novim.
- GR Praskliše bezpečnostní sklo musí být okamžité výměněno.
- SLD Razbito zaštitno steklo morate takoj zamenjati.
- I Sostituirlo subito il vetro di sicurezza se è rotto.
- P Qualquer vidro de protecção quebrado deve ser substituído imediatamente.
- E Cualquier cristal de seguridad roto debe sustituirse inmediatamente.
- GR Τυχόν σπασμένο προστατευτικό υαλοπίθ θα πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα.
- TR Güçlenik camlarındın herhangi birisi kırıldığında takidire mutlaka acilen yenilenmelidir.

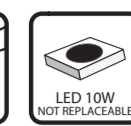
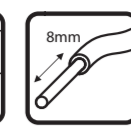
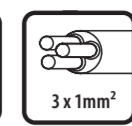


3 x 1mm²

- GB Connect using the specified cable.
- NL Aansluiten met de voorgeschreven kabel.
- F Raccorder avec le câble requis.
- D Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.
- N Anslut med den föreskrivna kablern.
- FIN Liitetään kuivassa ilmoitelluuta kaapeliilla.
- PL Podłączenie należy wykonać za pomocą ząskanego przewodu.
- RUБ Выполните подключение с использованием указанного кабеля.
- BG Свържете като използвате посочения кабел.
- N Csupaszolja le a vezetékét a jelzett hosszig.
- RO Conectari utilizând cablul specificat.
- SK Zapojte pomocou určeného kábla.
- HR Za priključak koristite specijalne kablove.
- CZ Zapojte pomocí určeného kábla.
- SLD Priključite a uporabo navedenega kablja.
- I Collegare con il cavo previsto.
- P Efectue a conexão, usando o cabo especificado.
- E Conectar mediante el cable especificado.
- GR Συνήστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.
- TR Belirtilen özellikteki kabloyu kullanınız.

XQ-lite®
eco series

XQ1161B

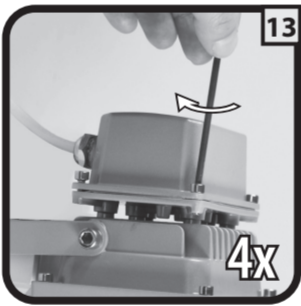
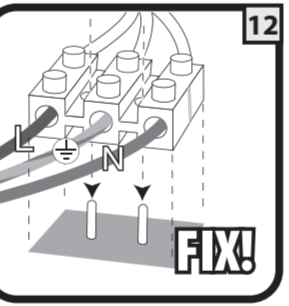
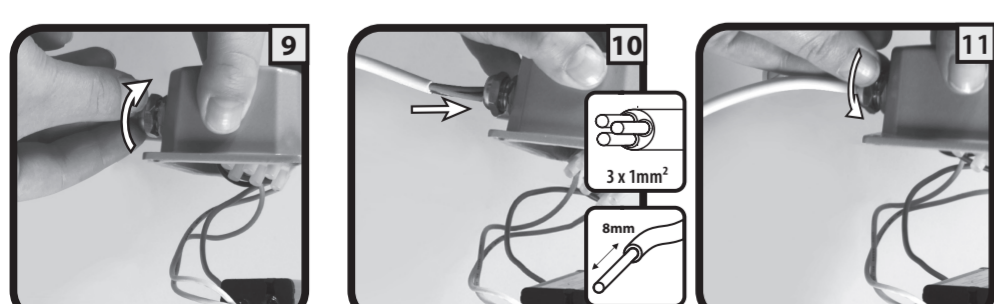
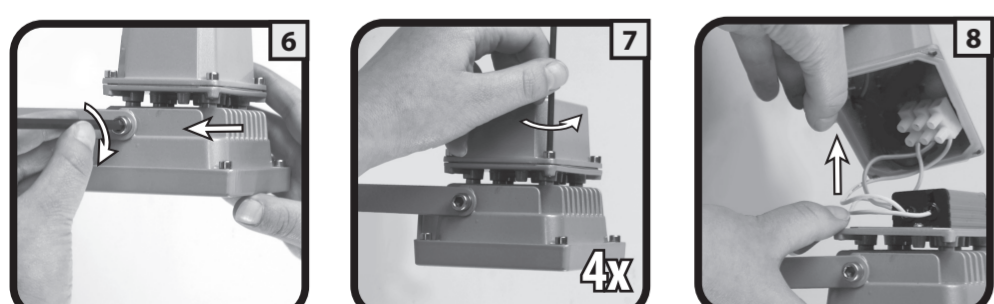
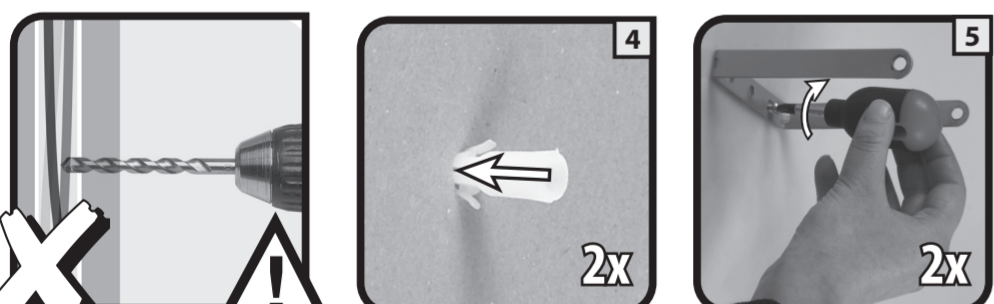
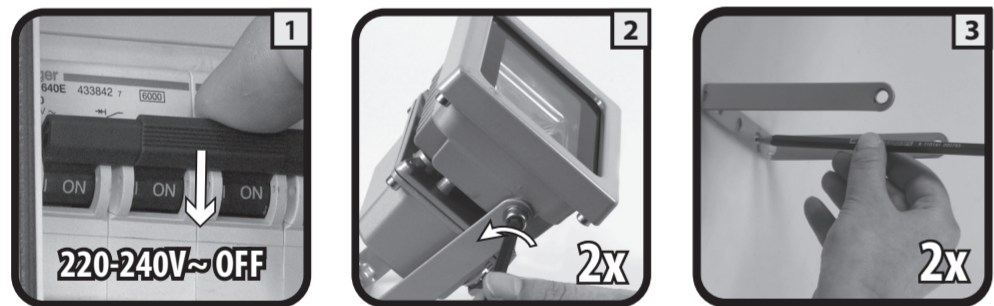


smartwares safety & lighting b.v.	NL : 0900-208888 lokaal tarief BE : 070-233031 lokaal tarief DE : 0825 500 650 13ct/m FR : +49 (0) 1805 010762 The Netherlands 14Ct./Min. dt. Fretnest. Mobil max. 42Ct./Min
Broekakkerweg 15 5126 BD Gielan The Netherlands	UK : +44 (0) 845 230 1231 ES : +34 938427589
WWW.RANEX.EU	

2014702.XQ1161A.PK

BACK PAGE

FRONT PAGE



- GB The fixture is splash-proof.
- NL Het armatuur is spatwaterdicht.
- F L'armature est étanche aux projections d'eau.
- D Die Armatur ist spritzwasserdicht.
- N Armature er beskyttet mot sprut.
- S Armaturen är tät mot slänkvatten.
- DK Armaturet er stænktæt.
- FIN Valaisin on roiskevedennpitävä.
- PL Urządzenie jest bryzgozaczynne.
- RUБ Осветительная арматура является брызгозащищенной.
- BG Осветителното тяло е устойчиво на намокране.
- N A szerelvény fröcsékvédő.
- H Corpul de iluminat este rezistent la stropire.
- SK Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
- HR Svjetiljka je zaštićena protiv štrcanja vode.
- CZ Zařizení je chráněno proti postřiku.
- SLD Nosilec je odporen proti curkom.
- I La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
- P A ferragem de conexão é a prova de salpicos.
- E El montaje está protegido contra salpicaduras.
- GR Η εφαρμογή είναι οδύβροχη στα πιτομήματα.
- TR Tertibat sıçramalara karşı dayanıklıdır.

- GB Protection class 1: the fitting must be earthed.
- NL Beschermklasse 1, het armatuur moet geaard worden.
- F Classe de sécurité 1, l'armature doit être mise à la terre.
- D Schutzklasse 1, die Armatur muss geerdet werden.
- N Beskyttelsesklasse 1: armaturet må jordes.
- S Skyddsklass 1, armaturen måste jordas.
- DK Beskyttelsesklasse 1: armaturet skal have jordforbindelse.
- FIN Suojusluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.
- PL Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uziemione.
- RUБ Защита от клас 1: осветительного тела трябва да е заземено.
- BG Защита от клас 1: осветителното тяло трябва да е заземено.
- N 1. védelemi osztály: a szerelvény földelhető.
- SK Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.
- HR Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.
- CZ Třída ochrany 1: zařizení musí být uzemněno.
- SLD Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.
- I Classe di protezione 1: la lampada deve avere la messa a terra.
- P Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.
- E Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.
- GR Προστατευτικό Κλάση 1: η εφαρμογή πρέπει να γειωθεί.
- TR Emniyet türü 1: Tertibat topraklanmalıdır.

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
Keep all parts away from young children's reach.
Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
Repair or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

VEILIGHEID- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES
Alle elektrische verbindingen en verbindingkabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
Overbelasting van elektrische stopcontacten of verlengkabelen niet, dit kan anderszins leiden tot brand of elektrische schok.
Neem contact op met een expert in geval je twijfelt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
Houd alle onderdelen uit het bereik van kinderen.
Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
Vervang beschadigde voedingskabels nooit zelf! In ditz geval verwijfde ze uit het net en breng de toestellen naar de werkplaats.
Reparatie of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, magnetronovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carbonylische reinigingsmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardig producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metaalborstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.

Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
Achten Sie darauf, Gleichstrom und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
Bitte kontaktieren Sie einen Fachmann, falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
Achtung: Halten Sie Kinder von den Geräten fern.
Bleibe nicht in Reichweite, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
Vermeiden Sie feuchte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
Reparieren und Öffnen der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
Drahtlose Systeme sind Störungen aus kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON VINGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Warning
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmitel, die Carbonäure, Benzol, Alkohol oder ähnliche enthalten. Diese Mittel greifen die Oberflächen der Geräte an und sind explosionsgefährlich. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

Warnung: Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonneneinstrahlung

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE ȘI ÎNȚERȚINUT
Vă rugăm să vă asigurați că toate conexiunile electrice și cablurile sunt conforme cu regulamentele aferente și aux instrucȚiunile d'utilizării.
Nu supraîncărcati cablurile sau firele electrice sau lasați cablurile, ceea ce poate fi cauza de foc sau de electrocutare.
Contactați un expert în caz de dubie sur le mode d'utilisation, de sécurité ou le connexion des appareils.
Avertissement: Gardez les enfants à l'écart des appareils.
Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placez le système MINIMUM 3 à mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utilisation.

Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valable si les appareils sont ouverts. Nettoyez que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débranchez les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyants à l'acide carbonique ou à l'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent les surfaces des appareils. De plus, les vapeurs sont explosives et dangereuses pour la santé. Ne pas utiliser d'outils à bord tranchants, de tournevis, de brosses métalliques ou autre élément semblable pour le nettoyage.

ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les foux

CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT
(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijfde moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijfing te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycelen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier om de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst na te lezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijfing. Lever batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijfde de batterij.